



## CUYAHOGA COUNTY BOARD OF ELECTIONS

Jeff Hastings  
Chairman

Inajo Davis Chappell  
Member

Deborah Sutherland  
Member

Eben O. (Sandy) McNair, IV  
Member

Jane M. Platten  
Director

Pat McDonald  
Deputy Director

*Suggested Newsletter Copy for Partners (for websites, printed, and electronic newsletters)*

### **November 6, 2012 Presidential General Election**

Voters in all of Cuyahoga County's municipalities will cast ballots for President, U.S. Senate and Members of Congress, Ohio Senate and the Ohio House of Representatives, County Prosecutor and County Council members, judicial candidates, State Board of Education seats, the Brook Park Charter Review Commission, as well as local and state issues.

It is important for voters to be prepared to cast their ballots. The voter registration deadline is October 9th. Voters who have moved or changed their name since they last voted need to complete and return a new Voter Registration Card. After a voter has registered they will receive a post card that lists their ward, precinct, and voting location.

To avoid lines on Election Day and to allow extra time to study the ballot, all registered voters may Vote by Mail. Vote by Mail ballot applications are available at the Board of Elections website: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), by calling the Board of Elections at 216-443-3298, and at all public libraries.

Voters who are interested in serving as poll workers may call 216-443-3277 or apply on-line at: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).





## CUYAHOGA COUNTY BOARD OF ELECTIONS

Jeff Hastings  
Presidente

Inajo Davis Chappell  
Miembro

Deborah Sutherland  
Miembro

Eben O. (Sandy) McNair, IV  
Miembro

Jane M. Platten  
Director

Pat McDonald  
Subdirector

*Copia del Boletín Sugerido para Socios (para boletines de sitios web, impresos y electrónicos)*

### **Elecciones Generales Presidenciales del 6 de noviembre de 2012**

Los electores de los municipios del Condado de Cuyahoga emitirán sus papeletas para Presidente, Senado de los EE. UU., y Miembros del Congreso, Senado de Ohio y Cámara de Representantes de Ohio, Fiscal del Condado y miembros del Consejo del Condado, candidatos judiciales, escaños para la Junta Estatal de Educación, la Comisión de Revisión de los Estatutos de Brook Park, así como también para asuntos.

Es importante que los electores estén preparados para emitir sus votos en las papeletas. La fecha límite para inscripción de electores es el 9 de octubre. Los electores que se hayan mudado o cambiado su nombre desde la última vez que votaron tienen que completar y entregar una nueva Tarjeta de Inscripción Electoral. Una vez se haya inscrito el elector, recibirá una tarjeta postal indicando el distrito, distrito electoral y lugar de votación.

Para evitar las filas del Día de las Elecciones, y tener tiempo extra para examinar la papeleta, todos los electores inscritos pueden Votar por Correo. Las solicitudes de papeleta de Voto por Correo están disponibles en el sitio web de la Junta Electoral: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), llamando a la Junta Electoral al 216-443-3298 y en todas las bibliotecas públicas.

Los electores interesados en servir como trabajadores electorales pueden llamar al 216-443-3277 o solicitar por Internet en: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).



## November 6, 2012 General Election Dates and Deadlines for Voters

### Change in Vote by Mail for the November 6th Presidential General Election:

- The Ohio Secretary of State will automatically mail all voters a Vote by Mail Ballot Application for this election.
- Ballot applications are also available on the Cuyahoga County Board of Elections website: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), all public libraries, or by calling the Board of Elections at 216-443-3298.



Scan me for a vote by mail application

### October 2, 2012 - Vote by Mail Opens:

- The Board of Elections will begin mailing ballots to voters who have requested a ballot and voters may begin to vote early at the Cuyahoga County Board of Elections, 2925 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44115

### Early Voting Hours: *(Please check the Board of Elections website for possible changes to early voting hours)*

October 2nd – 5th, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.    October 9th, 8:00 a.m. to 9:00 p.m.    October 10th – 12th, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.  
October 15th – 19th, 8:00 a.m. to 5:00 p.m.    October 22nd – 26th, 8:00 a.m. to 7:00 p.m.  
October 29th – November 1st, 8:00 a.m. to 7:00 p.m.    November 2nd, 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

### October 9, 2012 - Close of Registration:

- Voter registration and change of address deadline for the November 6th General Election is at 9:00 p.m. Voters who have not registered, have moved, or have changed their name and have not updated their registration, must do so by this date. Registration cards are available at all public libraries and at the Board of Elections website: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).

### November 2, 2012 - Last Day to Vote Early at the Board of Elections:

- 6:00 p.m. is the deadline to hand deliver Vote by Mail ballot applications to the Board of Elections and the close of early voting.

### November 3, 2012 - Mailed Vote by Mail Ballot Application Deadline:

- The Cuyahoga County Board of Elections must receive mailed ballot application requests by noon on November 3rd for voters to be eligible to Vote by Mail.

### November 5, 2012 - Ballots Mailed in the U.S. Must be Postmarked on or Before this Date:

- Put a stamp on your ballot return envelope. **Ballot envelopes are not postage-paid.**

### November 6, 2012 - Election Day - Polls Open at 6:30 a.m. and Close at 7:30 p.m.

- Bring proper identification when voting: a current and valid photo identification card, driver's license or state issued identification, military identification, a copy of a current utility bill, bank statement, government check, paycheck, or other government document that shows the voter's name and current address.
- Voters need to know their ward, precinct, and voting location. Voters may check at: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us) or call the Voter Information Hotline at 216-443-3298.
- Voted Absentee/Vote by Mail ballots returned in person must be received at the Board of Elections by 7:30 p.m.
- Voted Absentee/Vote by Mail ballots **CANNOT** be dropped off at a voting location.

For additional election information visit: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us) or call 216-443-3298.



## Fechas Importantes y Fechas Límites para los Electores con Relación a las Elecciones Generales del 6 de Noviembre de 2012

### Cambios en Votar por Correo para las Elecciones Generales del 6 Noviembre de 2012

- El Secretario de Estado de Ohio enviará automáticamente las solicitudes de papeleta para Votar por Correo.
- Las solicitudes de papeleta también estarán disponibles a través del sitio web de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), en las biblioteca públicas, o llamando al 216-443-3298.



Escanéame para una solicitud de papeleta de voto por correo

### 2 de octubre de 2012– Comienza Votar por Correo:

- La Junta Electoral comenzará a enviar papeletas por correo a aquellos electores que hayan solicitado.
- Los electores pueden comenzar a votar por anticipado en la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, 2925 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44115, entre las horas de 8:30 a.m. hasta las 4:30 p.m. de lunes a viernes.

### Horario para votar por adelantado: (Favor de verificar con la Junta Electoral para actualizaciones sobre los días/horas)

**2 al 5** de octubre, 8:00 a.m. hasta 5:00 p.m.      **9** de octubre, 8:00 a.m. hasta 9:00 p.m.      **10 al 12** de octubre, 8:00 a.m. hasta 5:00 p.m.

**15 al 19** de octubre, 8:00 a.m. hasta 5:00 p.m.      **22 al 26** de octubre, 8:00 a.m. hasta 7:00 p.m.

**29** de octubre al **1** noviembre, 8:00 a.m. hasta 7:00 p.m.      **2** de noviembre, 8:00 a.m. hasta 6:00 p.m.

### 9 de octubre de 2012- Cierre de Inscripción:

- La fecha límite para la inscripción de electores y el cambio de dirección para las Elecciones Generales del 6 de noviembre es a las 9:00 p.m. Aquellos electores que no se han inscrito, se hayan mudado de domicilio o cambiado su nombre y que aún no han actualizado su inscripción, deben hacerlo antes de esta fecha. Tarjetas de Inscripción están disponibles en todas las bibliotecas públicas y a través del sitio web de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).

### 2 de noviembre de 2012- Último día para votar por anticipado en la Junta Electoral:

- Hasta las 6:00 p.m. es la fecha límite para entregar en persona su solicitud de papeleta para votar por correo en la Junta Electoral y para votar por anticipado.

### 3 de noviembre de 2012 - Fecha límite para las solicitudes de papeletas de Voto por Correo:

- La Junta Electoral del Condado de Cuyahoga debe recibir los pedidos de solicitudes de papeletas de Voto por Correo antes del mediodía del 3 de noviembre para que los electores cualifiquen para Votar por Correo.

### 5 de noviembre de 2012 - Papeletas enviadas por correo dentro de los EE.UU. deben estar mataselladas en o antes de ésta fecha:

- Póngale un sello postal a su sobre de devolución de papeleta. **Los sobres de devolución de papeleta no incluyen franqueo pagado.**

### 6 de noviembre de 2012 - Día de las Elecciones - Los centros de votación abren a las 6:30 a.m. y cierran a las 7:30 p.m.

- Traiga consigo una identificación apropiada (I.D.) cuando vote: una tarjeta de identificación vigente con foto, como una licencia de conducir u otro documento de I.D. emitido por el estado, identificación militar, una copia de una factura de servicio público, documento bancario, cheque del gobierno, comprobante de sueldo u otro documento del gobierno que muestre nombre y dirección del elector.
- Los electores necesitan saber su distrito electoral y lugar de votación. Los electores pueden verificar esta información en el sitio web: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us) o llamando a la Línea de Información para el Votante al 216-443-3298.
- Papeletas Ausentes/ Voto por Correo ya votadas deben ser entregadas en persona en la Junta Electoral no más tarde de las 7:30 p.m.
- Papeletas Ausentes/Voto por Correo ya votadas **NO PUEDEN** ser entregadas en el lugar de votación.

Para información electoral adicional visítenos: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), o llámenos al 216-443-3298.

[www.facebook.com/TuVoto.es.TuVoto](https://www.facebook.com/TuVoto.es.TuVoto)



# VOTER GUIDE



CUYAHOGA COUNTY  
BOARD OF ELECTIONS

## 2012 PRESIDENTIAL GENERAL ELECTION

### REGISTER TO VOTE IN THE NOVEMBER 6th PRESIDENTIAL ELECTION

The deadline to register to vote is October 9th.

**If you have moved, or changed your name, since you last voted you must re-register to reflect your new address and/or your new name. After you register you will get a card in the mail with your voting location, ward, and precinct.**

Voter Registration Cards are available by calling 216-443-3298, at public libraries, and on the Board of Elections website: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).



### BEFORE EVERY ELECTION CHECK YOUR VOTING INFORMATION

Call 216-443-3298 to check your voter registration status, voting location, ward, and precinct or visit the Board of Elections website. Go to [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), click on the "Voters" tab to check your information.



**All registered voters may request a Vote by Mail ballot. Ballot applications are available at public libraries, on the Board of Elections website: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us), or by calling 216-443-3298**

The deadline for hand-delivered applications is 6 p.m. on Friday, November 2nd. Mailed ballot applications must be received by the Board of Elections by noon on Saturday, November 3rd.

Vote by Mail ballots must be postmarked on or before November 5th.

Vote by Mail ballots cannot be dropped off at a voting location. They must be mailed or dropped off at the Board of Elections. If you have questions about voting by mail call 216-443-3298.

### VOTE ON ELECTION DAY

The Polls are open for voting from 6:30 a.m. until 7:30 p.m.

#### Bring identification:

A valid, state issued photo identification card or driver's license, military identification. A copy of a current utility bill, bank statement, government check, paycheck, or other government document that shows your name and current address.



CUYAHOGA COUNTY  
BOARD OF ELECTIONS

2925 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44115  
216-443-3200 Ohio Relay Service 711

[www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us)



# GUÍA PARA EL VOTANTE



JUNTA ELECTORAL DEL  
CONDADO DE CUYAHOGA

## Elecciones Generales Presidenciales de 2012

### ÍNSCRIBASE PARA VOTAR EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DEL 6 DE NOVIEMBRE

9 de octubre de 2012- Cierre de Inscripción:

Si usted se ha mudado de domicilio, cambió su nombre desde la última vez que votó, usted debe de re-inscribirse, para reflejar su nueva dirección y/o nuevo nombre. Después de inscribirse, usted recibirá una tarjeta por correo indicando su centro de votación, distrito y distrito electoral.

Tarjetas de Inscripción están disponibles llamando al 216-443-3298, en las bibliotecas públicas y a través del sitio web de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us).



### REVISE SU INFORMACIÓN DE VOTACIÓN ANTES DE CADA ELECCIÓN

Llame al 216-443-3298 para revisar el estado de su inscripción, lugar de votación y distrito electoral o visite el sitio web. Vaya al [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us) y haga un clic en la etiqueta que dice "Votantes" para revisar su información.

**Todos los electores inscritos pueden pedir una papeleta de Votar por Correo. Las solicitudes para las papeletas están disponibles en las bibliotecas públicas, en el sitio web de la Junta Electoral: [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us) o llamando al 216-443-3298**

La fecha límite para entregar las solicitudes personalmente es el viernes, 2 de noviembre a las 6:00 p.m. Las solicitudes de voto por correo deben ser recibidas por la Junta Electoral para el mediodía el sábado, 3 de noviembre.

Las papeletas de Voto por Correo deben estar mataselladas en o antes del 5 de noviembre.

Las papeletas de Voto por Correo no pueden ser entregadas en los centros de votación. Deben ser enviadas por correo o entregadas en La Junta Electoral. Si usted tiene preguntas sobre como votar por correo llame al 216-443-3298



### VOTANDO EL DÍA DE LAS ELECCIONES

Los lugares de votación abren de 6:30 a.m. hasta las 7:30 p.m.

#### Traiga una identificación:

Una identificación válida con fotografía emitida por el estado o licencia de conducir, identificación militar. Una copia de factura actual de servicios públicos, un estado de cuenta bancaria, un cheque de gobierno, un talonario, u otro documento que muestre su nombre y dirección actual.



2925 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44115  
216-443-3200 Servicio de Retransmisión de  
Ohio 711

[www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us)



JUNTA ELECTORAL DEL  
CONDADO DE CUYAHOGA

# Vote by Mail Ballot Application

All Registered Voters May Vote by Mail

**1 Registered Voter's Name and Address**

Please fill out ONLY if ballot must be sent to a different address:

CARE OF / PO BOX \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_ ZIP CODE \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

HOME ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ ZIP CODE \_\_\_\_\_

PHONE (Optional) \_\_\_\_\_ EMAIL (Optional) \_\_\_\_\_

**2 Date of Birth (Must be provided)**

Month Day Year

**3 Identification (Must provide either A, B, or C)**

**A** The last four numbers of your Social Security Number

\_\_\_\_\_

OR

**B** Your Ohio Driver's License Number

\_\_\_\_\_

**C** Provide a copy of a current and valid photo identification, military identification, or a current (within the last 12 months) utility bill, bank statement, government check, paycheck or other government document (other than a voter registration notification mailed by a board of elections) that shows your name and current address.

**Election:**

**NOVEMBER 6, 2012 GENERAL ELECTION**

**4 Signature (Must be provided)**

I wish to have a ballot mailed to me at the address listed above. I understand that if a ballot is mailed to me and I change my mind and appear at my polling place to vote on Election Day, I will be required to vote a provisional ballot that cannot be counted until at least 10 days after the election.

I hereby declare, under penalty of election falsification, I am a qualified voter and the statements above are true to the best of my knowledge and belief. I understand that if I do not provide the requested information, my application cannot be processed. **WHOEVER COMMITS ELECTION FALSIFICATION IS GUILTY OF A FELONY OF THE FIFTH DEGREE.**

\_\_\_\_\_ DATE SIGNED



CUYAHOGA COUNTY  
BOARD OF ELECTIONS

2925 Euclid Avenue  
Cleveland, Ohio 44115

## Instructions Chapter 3509 of the Revised Code of Ohio

- An application by mail must be received by your county board of elections by noon on the third day before the election. An application by you in person must be received by your board of elections by 6 p.m. the last Friday before the election. Applications for persons who are hospitalized or for persons whose minor child is hospitalized due to an accident or unforeseeable medical emergency (Form 11-B) will be accepted until 3 p.m. on Election Day.
  - If you return your ballot by mail, it must be received by your board of elections by 7:30 p.m. on Election Day or postmarked\* no later than the day before Election Day and received by your county board of elections no later than 10 days after the election. If you return your ballot in person, or if a near relative delivers it to the board for you, it must be received by your county board of elections no later than the close of polls on Election Day. If you are a member of the uniformed services or a voter outside of the United States on Election Day, the ballot must be submitted for mailing not later than 12:01 a.m. on the date of the election and received by the board no later than 10 days after Election Day.
- \* Postmarked does not include a date marked by a postage evidence system such as a postage meter.
- \*\* A separate application must be completed for each election.

**Complete all highlighted areas or your application cannot be processed.**

- Provide your Name and Address
- Provide your Date of Birth
- Provide one form of Identification
- Provide your Signature

If you have any questions, please call the Board of Elections at 216-443-3298, Ohio Relay Service 711. For more election information, check our web site [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us)

# Solicitud para Votar por Correo

Todos Los Votantes Inscritos Pueden Votar Por Correo

## 1 Nombre y dirección del votante

Complete sólo si la papeleta de votación se debe enviar a una dirección distinta:

NOMBRE	A LA ATENCIÓN DE / ARDO. POSTAL
DIRECCIÓN	DIRECCIÓN
CIUDAD	ESTADO
TELÉFONO (opcional)	CÓDIGO POSTAL
CORREO ELECTRÓNICO (opcional)	CÓDIGO POSTAL

## 2 Fecha de Nacimiento

(Debe ser proporcionada)

Mes	Día	Año
-----	-----	-----

## 3 Identificación

(Debe proporcionar una de las siguientes A, B, o C)

**A** Los últimos cuatro números de su número de Seguro Social

--	--	--	--

**B** Número de su licencia de conducir de Ohio

POR FAVOR TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: El número de su licencia de conducir comienza con 2 letras y termina con 6 números. El número que está arriba de la foto de la licencia de conducir no es válido para poder votar.

--	--	--	--	--	--

**C** Copia de un documento de identidad actual y válido con fotografía, un documento de identidad militar o un recibo o factura actual (no más de 12 meses de antigüedad) de servicios básicos, estado de cuentas bancarias, cheque del gobierno, nómina u otro documento del gobierno (que no sea una notificación de registro de votante enviada por correo por una junta electoral) que muestre su nombre y domicilio actual.

## 4 Firma

(Debe ser proporcionada)

ELECCIÓN GENERAL DEL 6 DE NOVIEMBRE DE 2012

Deseo recibir una papeleta por correo en la dirección indicada arriba. Entiendo que si recibo una papeleta por correo y después cambio de parecer y me presento en el centro de votación para votar el Día de las Elecciones, estaré obligado a votar mediante una papeleta provisional que no se puede contar hasta al menos 10 días después de la votación.

Por la presente declaro, bajo pena de fraude electoral, que cumplo los requisitos para ser votante y que las declaraciones anteriores son ciertas a mi leal saber y entender. Entiendo que si no facilito la información solicitada, mi solicitud no se puede procesar. **AQUELLAS PERSONAS QUE COMETAN FRAUDE ELECTORAL SERÁN CULPABLES DE UN DELITO DE QUINTO GRADO.**

	FECHA FIRMADO
--	---------------



JUNTA ELECTORAL DEL  
CONDADO DE CUYAHOGA

2925 Euclid Avenue  
Cleveland, Ohio 44115

## Instrucciones Capítulo 3509. del Código Revisado de Ohio

1. La junta electoral de su condado debe recibir la solicitud por correo antes del mediodía durante los tres días antes de las elecciones. Una solicitud presentada por usted en persona se debe recibir antes de las 6:00 p.m. el viernes antes de las elecciones. Las solicitudes de personas hospitalizadas o personas cuyo hijo menor de edad esté hospitalizado a consecuencia de un accidente o una emergencia médica imprevisible (Formulario No. 11-B) se aceptarán hasta las 3:00 p.m. el Día de las Elecciones.
  2. Si usted envía su papeleta por correo, la junta electoral de su condado debe recibirla antes de las 7:30 p.m. el Día de las Elecciones o debe estar matasellada\* no más tarde del día antes del Día de las Elecciones y la junta electoral de su condado debe recibirla no más tarde de 10 días después de las elecciones. Si usted entrega la papeleta en persona o si un pariente cercano la entrega a la junta por usted, la junta electoral de su condado la debe recibir antes del cierre del lugar de votación el Día de las Elecciones. Si usted es un elector en los servicios uniformados o un elector que se encuentra fuera de los Estados Unidos el Día de las Elecciones, la papeleta debe enviarse por correo antes de las 12:01 a.m. en el Día de las Elecciones y la junta debe recibirla no más tarde de 10 días después del Día de las Elecciones.
- \* Matasellada no incluye una fecha impresa por sistemas de evidencia postal tales como máquinas de franqueo.
- \*\* Una solicitud por separado debe ser completada para cada elección.

Complete todas las áreas resaltadas o no se podrá procesar su solicitud.

1. Proporcione su Nombre y Dirección
2. Proporcione su Fecha de Nacimiento
3. Proporcione una forma de Identificación
4. Proporcione su Firma

Si usted tiene alguna pregunta, llame a la Junta Electoral al **216-443-3298**, Servicio de Transmisión de Ohio 711. Para obtener más información, visite nuestro sitio web [www.boe.cuyahogacounty.us](http://www.boe.cuyahogacounty.us)